

Tripp Lite World Headquarters

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA

(773) 869-1234, [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com)

## User's Manual

# USB Bus-Powered Hub (4 port)



***Model #: U203-004-R***

NOTE: Follow these installation and operating procedures to ensure correct performance and to prevent damage to this unit or to its connected devices.

*Copyright © 2001 Tripp Lite. All rights reserved. All trademarks are the property of their respective owners. Technical specifications are subject to change without notice.*

## **System Requirements**

- Windows® 98, Windows® 2000
- Mac OS 8.6 & up
- OS/2 Warp (with USB driver installed)
- Your PC must have USB Host controllers inside the H/W system

## **Features**

- Provides four downstream ports.
- No power adapter required (powered by PC).
- Per-port overcurrent detection and protection.
- Per-port power ready/overcurrent LED indicators.
- A real Plug & Play and Hot-plugged device.

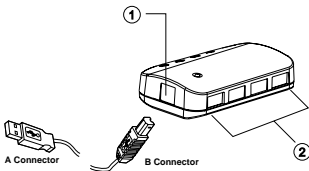
## **LED Definition**

Port 1 - 4 LEDs (Green) - A lit LED indicates that the port is ready for use or in operation. If an overcurrent condition occurs, the port will immediately shut down and the LED will turn off. The port will reset when the hub is disconnected and reconnected.

## Installation

1. Plug the B type connector into the upstream port (Root port) of the HUB (1)
2. Plug the A type connector into the Host (PC)
3. Connect all USB Devices to the HUB Host (2)

**WARNING:** You cannot connect another hub to this one. You can, however, connect this hub to any self-powered hub to increase the number of ports.



## Overcurrent

An unlit port LED indicates a problem has been detected and the port has been deactivated. Disconnect the device connected to the Port. The Port will unlock only when the HUB is shut down and restarted. Try reconnecting the device. If the port LED turns off again, have the device checked.

# Specifications

Function	Description
Upstream Ports (Root Ports)	1
Downstream Ports	4
LEDs	4: Downstream Status / Overcurrent Detection
Per-Port Output Voltage	DC + 5V
Per-Port Output Current	500mA(max.)

## FCC Radio / TV Interference Notice

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and receiver; connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected; consult the dealer or an experienced radio/television technician for help. The user must use shielded cables and connectors with this product. Any changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## **LIFETIME LIMITED WARRANTY**

TRIPP LITE warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for life. TRIPP LITE's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center. Products must be returned to TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment, which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise. The policy of TRIPP LITE is one of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Siège Mondial de Tripp Lite

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA

(773) 869-1234, [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com)

## Manuel d'utilisation

# Concentrateur alimenté par bus USB (4 ports)



***No de modèle: U203-004-R***

REMARQUE : Suivez ces procédures d'installation et d'utilisation pour garantir le fonctionnement correct et écarter tout risque de dommage à cette unité ou à ses dispositifs connectés.

*Copyright © 2001 Tripp Lite. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce sont la propriété de leur détenteur respectif. Les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.*

## **Configuration système**

- Windows 98, Windows 2000
- Mac OS 8.6 et supérieur
- OS/2 WARP (avec pilote USB installé)
- Des cartes contrôleurs hôtes USB doivent être installées dans votre PC.

## **Caractéristiques**

- Fournit 4 ports en aval
- Aucun adaptateur secteur requis (alimentation issue du micro-ordinateur).
- Détection et protection contre les surintensités à chaque port
- Voyants d'alimentation et de surintensité à chaque port
- Appareil véritablement prêt à l'emploi et qui se branche à chaud

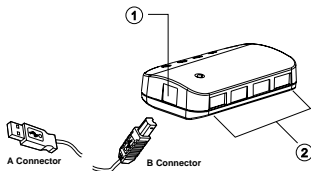
## **Définition des voyants**

Voyants des ports 1 à 4 (verts). Un voyant allumé indique que le port est prêt à l'emploi ou actuellement utilisé. En présence d'une surintensité, le port se ferme immédiatement et le voyant s'éteint. Il se réinitialise lorsque le concentrateur est débranché puis rebranché.

## Installation

1. Branchez le connecteur de type B sur le port en amont (port racine) du concentrateur (1).
2. Branchez le connecteur de type A sur l'hôte (PC).
3. Connectez tous les périphériques USB à l'hôte du concentrateur (2).

**AVERTISSEMENT :** Vous ne pouvez pas brancher un autre concentrateur sur celui-ci. Vous pouvez toutefois brancher ce concentrateur sur tout concentrateur auto-alimenté pour augmenter le nombre de ports.



## Surintensité

Un voyant de port éteint indique qu'un problème a été détecté et que le port a été désactivé. Débranchez le périphérique branché sur le port. Le port se déverrouille uniquement lorsque le concentrateur est arrêté, puis redémarré. Essayez de reconnecter



le périphérique. Si le voyant du port s'éteint une nouvelle fois, faites vérifier le périphérique.

## Spécification

Fonction	Description
Port en amont (port racine)	1
Port en aval	4
Voyant	4: Détection d'état en aval / surintensité
Tension de sortie port à port	+5 V c.c.
Courant de sortie par port	500 mA max.

## Avis de la FCC sur les interférences radio et télévisées

Remarque : Suite à des tests, ce matériel s'est avéré conforme aux limites concernant les appareils numériques de classe B, dans le cadre de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences d'une installation résidentielle. Ce matériel produit, utilise et peut rayonner une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il risque de causer des interférences au niveau des communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce matériel cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis de nouveau sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant l'une au moins des mesures suivantes : réorientation ou déplacement de l'antenne réceptrice ; augmentation de la distance entre le matériel et le récepteur ;

branchement du matériel sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur ; consultation du revendeur ou d'un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide. L'utilisateur doit utiliser des câbles et des connecteurs blindés avec ce produit. Toute modification apportée à ce produit non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'annuler le droit accordé à l'utilisateur de faire fonctionner le matériel.

## **GARANTIE LIMITÉE À VIE**

TRIPP LITE garantit que ses produits seront dépourvus de défauts de matériel et de fabrication pendant la vie. L'obligation de TRIPP LITE en vertu de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement (selon son choix) de ces produits défectueux. Pour obtenir réparation dans le cadre de cette garantie, procurez-vous un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) auprès de TRIPP LITE ou d'un centre de réparation agréé par TRIPP LITE. Les produits doivent être renvoyés à TRIPP LITE ou à un centre de réparation agréé par TRIPP LITE en port prépayé et être accompagnés d'un descriptif succinct du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel qui a été endommagé suite à un accident, un acte de négligence ou une application impropre, ou qui a été altéré ou modifié d'une quelconque manière.

SAUF INDICATION CONTRAIRE EN CECI, TRIPP LITE N'EMET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS GARANTIES DE QUALITE COMMERCIALE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, la ou les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

SAUF INDICATION CONTRAIRE CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI ELLE A ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, TRIPP LITE ne pourra être tenue responsable de frais, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

TRIPP LITE a adopté une politique d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

**Tripp Lite: Oficina Central**

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE.UU.

(773) 869-1234, [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com)

## Manual del usuario

# Centro energizado por USB (4 puertos)



**Modelo N.º U203-004-R**

NOTA: Siga estos procedimientos de instalación y operación para asegurar el funcionamiento apropiado y prevenir daños a esta unidad o a los equipos conectados a la misma.

*Derechos de autor © 2001 Tripp Lite. Reservados todos los derechos. Todas las marcas registradas pertenecen a sus propietarios respectivos. Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previos aviso.*

## Requerimientos del sistema

- Windows 98, Windows 2000.
- Mac OS 8.6 y ulterior.
- OS/2 WARP (con controlador USB instalado)
- Su PC debe tener controladores USB principales dentro del sistema H/W

## Características

- Proporciona 4 puertos para dispositivos posteriores.
- No se requiere adaptador eléctrico (energizado por la PC).
- Detección y protección contra sobrevoltaje para cada puerto.
- Indicadores LED de disponibilidad y sobrevoltaje para cada puerto.
- Un verdadero dispositivo Plug & Play y de conexión en funcionamiento.

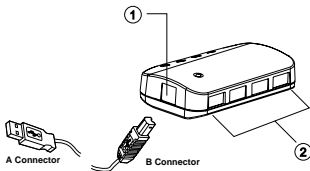
## Definición de los LED

Puerto 1-4 LED (verde) Un LED encendido indica que el puerto está listo para usarse o que está en operación. Si ocurre una condición de sobrevoltaje, el puerto y el LED inmediatamente se apagarán. El puerto se restablecerá cuando el centro se desconecte y se vuelva a conectar.

## Instalación

1. Enchufe el conector tipo B en el puerto para dispositivos anteriores (puerto raíz) del CENTRO (1).
2. Enchufe el conector tipo A en la computadora principal (PC).
3. Conecte todos los dispositivos USB en el CENTRO principal (2).

**ADVERTENCIA:** No se puede conectar otro puerto a éste. Sin embargo, se puede conectar este centro a cualquier centro autoenergizado para aumentar el número de puertos.



## Sobrevoltaje

Un LED de puerto apagado indica que se ha detectado un problema y que el puerto se ha desactivado. Desconecte el dispositivo conectado en el puerto. El puerto se desembragará únicamente cuando el centro se apague y se vuelva a encender. Trate de reconectar el dispositivo. Si el LED del puerto se apaga otra vez, haga revisar el dispositivo.

# Especificaciones

<b>Función</b>	<b>Descripción</b>
Puerto para dispositivos anteriores (puerto raíz)	1
Puerto para dispositivos posteriores	4
LED	4: Estado línea abajo / Detección de sobrevoltaje
Voltaje de salida de puerto a puerto	CC + 5V
Corriente de salida por puerto	500 mA (máx.)

## Notificación de la FCC respecto a la interferencia de radio y TV

Nota: Este equipo se ha probado y se ha encontrado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que tal interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia con uno o más de los siguientes métodos: « reoriente o reubique la antena receptora; aumente la distancia entre el equipo y el receptor; conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito que no sea en el que el receptor está conectado; consulte al concesionario o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar ayuda. El usuario debe usar cables y conectadores blindados con este producto. Cualquier cambio o modificación de este producto que no esté expresamente aprobado

por la parte responsable del cumplimiento, podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## ***GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA***

TRIPP LITE garantiza que sus productos estarán libres de defectos de materiales y mano de obra para la vida. La obligación de TRIPP LITE de acuerdo con esta garantía está limitada a la reparación o el reemplazo (a su juicio exclusivo) de cualquier producto defectuoso. Para obtener servicio bajo esta garantía, debe solicitar un número de autorización de devolución de materiales (RMA) a TRIPP LITE o a un centro de servicio autorizado por TRIPP LITE. Los productos se deben devolver a TRIPP LITE o a un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE con los cargos de transportación prepagados, y deben ir acompañados por una breve descripción del problema encontrado y comprobante de la fecha y el lugar de la compra. Esta garantía no aplica a equipo dañado por accidente, negligencia o aplicación no apropiada, o que ha sido alterado o modificado de alguna manera.

**EXCEPTO COMO SE ESTIPULA EN ESTA GARANTÍA, TRIPP LITE NO OFRECE GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUSIVE GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Algunos estados no permiten la limitación o la exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, la(s) limitación(es) o exclusión(es) arriba mencionada(s) puede(n) no aplicar al comprador.**

**EXCEPTO COMO SE ESTIPULA ARRIBA, EN NINGÚN CASO TRIPP LITE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O RESULTANTES, QUE SURJAN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, AÚN SI SE ADVIERTE DE LA POSIBILIDAD DE QUE OCURRA TAL DAÑO.** Específicamente, TRIPP LITE no es responsable por ningún costo, tal como pérdida de ganancias o ingresos, pérdida de equipo, pérdida del uso del equipo, pérdida de software, pérdida de datos, costo de sustituciones, reclamaciones por terceras partes o costos similares.

La norma de TRIPP LITE es el mejoramiento continuo. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Internationaler Tripp Lite-Hauptsitz

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA

(773) 869-1234, [www.triplite.com](http://www.triplite.com)

## Benutzerhandbuch

# Über den USB-Bus gespeistes Hub (4 Ports)



***Modellnummer: U203-004-R***

**HINWEIS:** Beachten Sie diese Installations- und Betriebsverfahren, um eine ordnungsgemäße Leistung zu gewährleisten und eine Beschädigung dieser Einheit oder der an sie angeschlossenen Geräte zu verhindern.

*Copyright © 2001 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten. Alle Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer. Änderungen an technischen Daten vorbehalten.*



## Systemvoraussetzungen

- Windows 98, Windows 2000.
- Mac OS 8.6 und höher.
- OS/2 WARP (wenn USB-Treiber installiert ist).
- Der PC muß im H/W-System über USB-Hostcontroller verfügen.

## Leistungsmerkmale

- Bietet 4 Downstream-Ports.
- Kein Netzadapter erforderlich (wird über den PC gespeist).
- Portspezifische(r) Überstromfeststellung und -schutz.
- Portspezifische LED-Anzeigen für Einschaltbereitschaft/Überstromzustand.
- Ein echtes Plug-and-Play- und "Hot Pluggable"-Gerät.

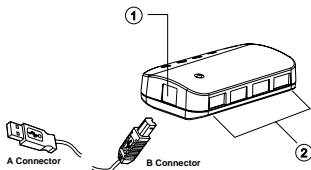
## LED-Definitionen

LED-Anzeigen für Ports 1-4 (grün). Eine LED leuchtet, wenn der Port entweder einsatzbereit oder in Betrieb ist. Wenn ein Überstromzustand eintritt, wird der Port sofort deaktiviert, und die LED-Anzeige erlischt. Der Port wird zurückgesetzt, wenn das Hub getrennt und erneut angeschlossen wird.

## Installation:

1. Den Stecker (Typ B) in den Upstream-Port (Root-Port) des HUB einstecken (1).
2. Den Stecker (Typ B) in den Host (PC) einstecken.
3. Alle USB-Geräte an den HUB-Host anschließen, (2).

**WARNUNG:** Es ist nicht möglich, ein weiteres Hub an dieses Hub anzuschließen. Zur Erhöhung der Portanzahl kann dieses Hub jedoch mit einem eigenständigen Hub verbunden werden.



## Überstrom

Wenn die LED-Anzeige eines Ports nicht leuchtet, bedeutet dies, dass eine Störung vorliegt und der Port deaktiviert wurde.

Trennen Sie das an den Port angeschlossene Gerät ab. Der Port wird nur dann wieder freigegeben, wenn das Hub ausgeschaltet und erneut gestartet wird. Schließen Sie das Gerät erneut an.

Wenn die LED-Anzeige des Ports wieder erlischt, muss das Gerät geprüft werden.

## Technische Daten:

<b>Funktion</b>	<b>Beschreibung</b>
Upstream-Port (Root-Port)	1
Downstream-Port	4
LED-Anzeigen	4: Vier nachgeordnete Status-/Überstromerkennungseinrichtungen
Per-Port-Ausgangsspannung	DC + 5V
Portspezifischer Ausgangsstrom	500mA(max.)

## FCC-Hinweis zu Störungen des Funk-/Fernsehempfangs

Hinweis: Dieses Gerät wurde entsprechend Teil 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse B geprüft und entspricht den darin festgelegten Grenzwerten. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen im privaten Sektor. Dieses Gerät erzeugt Funkfrequenzen und strahlt diese u. U. aus. Wenn es nicht entsprechend der Anleitung installiert und eingesetzt wird, können Störungen im Funkverkehr verursacht werden. Die Unterdrückung von Störungen in bestimmten Installationen kann jedoch nicht bewährleistet werden. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs verursacht (durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellbar), sollte der Benutzer versuchen, die Störung mit Hilfe der folgenden Maßnahmen zu beseitigen: Ändern der Ausrichtung bzw. des Standorts der Antenne; Vergrößern der Entfernung zwischen Gerät und Empfänger; Anschließen des

Geräts an eine Steckdose eines Schaltkreises, der nicht mit dem Empfangsgerät verbunden ist; Rücksprache mit dem Händler oder mit einem qualifizierten Funk-/Fernsehtechniker. Für dieses Produkt müssen abgeschirmte Kabel und Anschlüsse verwendet werden. An diesem Produkt vorgenommene Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, kann zum Verlust der Betriebsberechtigung des Benutzers führen.

## **LEBENS-LANGE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE**

TRIPP LITE gewährleistet, daß seine Produkte während ihrer Lebensdauer keinerlei Material- und Verarbeitungsfehler aufweisen. Die Verpflichtungen von TRIPP LITE gemäß dieser Garantie sind auf die Reparatur oder den Ersatz (im alleinigen Ermessen des Herstellers) defekter Produkte beschränkt. Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen müssen Sie sich von TRIPP Lite oder einem autorisierten TRIPP LITE-Kundendienstzentrum eine Materialrücksendenummer zuweisen lassen. Alle Produkte müssen unter Vorauszahlung der Transportkosten und unter Beifügung einer kurzen Beschreibung des festgestellten Problems und eines Nachweises, aus dem Datum und Ort des Kaufes hervorgehen, an TRIPP LITE oder ein autorisiertes TRIPP LITE-Kundendienstzentrum zurückgeschickt werden. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Geräte, die durch Unfall, Nachlässigkeit oder fehlerhaften Gebrauch beschädigt oder auf jegliche Weise verändert oder modifiziert wurden.

MIT AUSNAHME DER IN DIESEM DOKUMENT BESCHRIEBENEN GEWÄHRLEISTUNGEN LEISTET TRIPP LITE KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH DER GEWÄHRLEISTUNG DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT UND DER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK. In bestimmten Rechtsprechungen sind keine Beschränkungen oder Ausschlüsse stillschweigender Gewährleistungen zulässig. Die vorstehenden Beschränkungen oder Ausschlüsse treffen daher möglicherweise nicht auf den Käufer zu.

MIT AUSNAHME DER WEITER OBEN BESCHRIEBENEN HAFTUNG IST TRIPP LITE FÜR KEINE UNMITTELBAREN, MITTELBAREN, BESONDEREN, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS DEM GEBRAUCH DIESES PRODUKTS HERVORGEHEN, HAFTBAR, SELBST WENN DER BENUTZER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE. Insbesondere ist TRIPP LITE für keine Kosten, z.B. für entgangene Gewinne oder Erträge, Geräteverluste, entgangene Nutzung von Geräten, Softwareverluste, Datenverluste, Kosten für Ersatzmaterialien, Ansprüche Dritter oder sonstige Ansprüche haftbar.

TRIPP LITE ist dem Grundsatz kontinuierlicher Verbesserungen verpflichtet. Änderungen an technischen Daten vorbehalten.

Sede Mundial da Tripp Lite

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EUA (USA)

+1(773) 869-1234, [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com)

## Manual do Usuário

# Concentrador USB (4 Portas) Alimentado pelo Barramento



***Modelo Nr: U203-004-R***

NOTA: Seguir estes procedimentos de instalação e de operação para garantir um correto desempenho e prevenir danos a esta unidade ou aos dispositivos a ela conectados.

*Direitos Autorais © 2001 Tripp Lite. Todos os direitos reservados. Todas as marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários. As especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.*

## Requisitos do Sistema

- Acima de Windows 98 ou Windows 2000.
- Mac OS 8.6 ou superior.
- OS/2 WARP (com um driver de USB instalado).
- seu PC tem de possuir controladores principais USB dentro do seu equipamento.

## Características

- Possui quatro portas de saída.
- Não é necessário nenhum adaptador de alimentação elétrica (alimentado pelo computador PC)
- Proteção e detecção de picos de corrente em cada porta.
- Indicadores LED de pico de corrente / alimentação normal em cada porta.
- Um dispositivo com recursos de verdadeiramente ligar e usar (plug & play) e conexão com equipamento ligado.

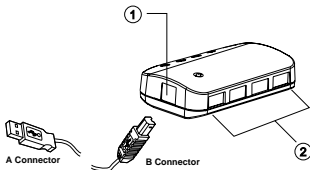
## Definição dos LED

Indicadores LED das Portas de 1 a 4 (Verde). Um LED aceso indica que a porta está em operação ou pronta para uso. Se ocorrer um pico de corrente, a porta será imediatamente desativada e o LED se apagará. A porta só será reativada quando o Concentrador for desligado e religado.

## Instalação

1. Colocar o conector tipo B na porta de entrada (porta principal) do Concentrador (1)
2. Colocar o conector tipo A no computador principal (PC)
3. Conectar todos os dispositivos USB ao Concentrador (2)

**ADVERTÊNCIA:** Não é possível conectar outro concentrador neste. No entanto, é possível conectar este concentrador em qualquer outro com alimentação independente para aumentar o número de portas.



## Pico de Corrente

Um LED de porta apagado indica que foi detectado um problema e que esta porta foi desativada. Desconectar o dispositivo da porta. A porta só será destravada quando o concentrador for desligado e religado. Tentar reconectar o dispositivo. Se o LED da porta se apagar de novo, fazer uma verificação no dispositivo.

# Especificações

Função	Descrição
Porta de Entrada (Porta Principal)	1
Porta de Saída	4
LED	4: Detecção de Pico de Corrente / Estado da Saída
Voltagem de Saída por Porta	+ 5V CC
Corrente de Saída por Porta	500mA (máx.)

## Aviso do FCC sobre Interferência em Rádio / TV

Nota: Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites para um dispositivo digital Classe B, segundo a Parte 15 das Normas do FCC. Estes limites foram projetados para dar razoável proteção contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência nas comunicações de rádio. De qualquer forma, não há garantia que não ocorrerá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma das seguintes medidas: reorientar ou mudar o local da antena de recepção; aumentar a distância entre o equipamento e o receptor; conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente da qual o receptor está conectado; obter ajuda do representante ou de um técnico de rádio/televisão experiente. O usuário deve usar cabos e conectores blindados com este produto. Quaisquer substituições ou modificações neste



produto não aprovadas expressamente pelo grupo responsável pelo cumprimento das normas pode anular a autorização do usuário para operar o equipamento.

## ***GARANTIA LIMITADA POR TODA A VIDA***

A TRIPP LITE garante que o seu produto está livre de defeitos de material e de fabricação por toda a vida. A obrigação da TRIPP LITE sob esta garantia é limitada a reparar ou a substituir (ao seu critério) quaisquer produtos defeituosos. Para obter serviço sob esta garantia, você deve obter o número da Autorização de Devolução de Material (Returned Material Authorization (RMA)) da TRIPP LITE ou de um centro de serviços autorizado da TRIPP LITE. Os produtos devem ser devolvidos à TRIPP LITE ou a um centro de serviços da TRIPP LITE com encargos de transporte previamente pagos e devem ser acompanhados de uma breve descrição do problema encontrado e prova de data e local da compra. Esta garantia não se aplica a equipamento danificado por acidente, negligência ou mau uso ou que tenha sido alterado ou modificado de algum modo.

**EXCETO COMO ESTIPULADO AQUI, A TRIPP LITE NÃO DÁ GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E IDONEIDADE PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR.** Alguns estados não permitem limitação ou exclusão de garantias implícitas; portanto, a(s) limitação(ões) ou a(s) exclusão(ões) podem não se aplicar ao comprador.

**EXCETO COMO ESTIPULADO ACIMA, EM NENHUM EVENTO A TRIPP LITE SERÁ RESPONSÁVEL POR DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQÜENTES DANOS SURGIDOS FORA DO USO DESTE PRODUTO, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.** Especialmente, a TRIPP LITE não é responsável por quaisquer custos, tais como perdas de lucros ou receitas, perda de equipamento, perda de uso de equipamento, perda de software, perda de dados, custos de substitutos, reclamações de terceiros, ou de quaisquer outras maneiras.

A política da TRIPP LITE é a de aprimoramento contínuo. As especificações estão sujeitas à mudanças sem aviso prévio.





PAPE-0183-100

**93-1895 (200010113)**